

**Capacitatea părților interesate din Polonia  
și România de a oferi sprijin refugiaților  
ucraineni cu dizabilități în zonele  
metropolitane Varșovia și București.**

**UN SUMAR EXECUTIV  
ÎN LIMBAJ SIMPLIFICAT**

Monika Nowicka,  
Alexandra Deliu,  
Magda Szarota,  
Bogdan Voicu

Acest raport este produs în cadrul proiectului UNRF – Undisabling the refugee flow. Increasing the capacity of Polish and Romanian stakeholders to provide support to Ukrainian refugees with disabilities in the metropolitan areas of Warsaw and Bucharest (UNRF), coordonat de Monika Nowicka (Collegium Civitas, Warsaw), finanțat de Polish National Agency for Academic Exchange (NAWA) în cadrul programului Urgency Grants Programme prin grantul BPN/GIN/2022/1/00102/U/00001. Proiect coordinator: Katarzyna Witkowska.

Autorii sunt recunoscători numeroșilor intervievați și participanți în diferitele faze ale cercetării, care ne-au ajutat să înțelegem provocările cu care se confruntă refugiații cu dizabilități. De asemenea, mulțumim celor care ne-au asistat în activitățile de colectare și procesare a datelor: Simina Guga, care a analizat cadrul legal românesc pentru refugiații ucraineni, Florin Zaharia, care a transcris interviurile realizate în România, Cristina Zaharia, care a ajutat la recrutarea respondenților și Elena Trifan care a moderat workshop-ul exploratoriu final. Pe partea poloneză, mulțumiri lui Łukasz Orylski, care a analizat cadrul legal pentru refugiații de război ucraineni din Polonia, echipei noastre de teren: Emilia Chudy, Małgorzata Latecka, Karolina Sypień și Krzysztof Tyczyński. Un mare mulțumesc merge către Kasia Witkowska, managerul nostru de proiect, care ne-a sprijinit în toate fazele proiectului și a tolerat ezitățile și întârzierile în finalizarea rapoartelor.

Acest raport nu angajează pozițiile NAWA ca finanțator sau ale Collegium Civitas ca organizație gazdă.

Citare recomandată: Monika Nowicka, Alexandra Deliu, Magda Szarota, Bogdan Voicu, 2024. Capacitatea părților interesate din Polonia și România de a oferi sprijin refugiaților ucraineni cu dizabilități în zonele metropolitane Varșovia și București. Un sumar executiv, Proiectul **UNRF, Varșovia: Collegium Civitas,**

# SUMAR EXECUTIV

În limba română simplificată

## PROIECTUL

1. **Titlu:** Proiectul UNRF
2. **Scop:** Înțelegere situație actuală și asistență pentru refugiați cu dizabilități. Exemplu: refugiați ucraineni.
3. **Metodă:** Cercetare științifică, bazată pe „câmp organizațional” ca unitate de analiză.
4. **Focus:** Indivizi și organizații care oferă asistență refugiaților cu dizabilități.
5. **Obiectiv:** Îmbunătățirea sprijinului prin colectare și partajare de cunoștințe și identificarea oportunităților de îmbunătățire.
6. **Metodologie:** Studiu participativ, analiza documentelor, opinii de experți, interviuri (41 individuale).
7. **Perioadă:** Iulie-decembrie 2023, Varșovia și București.
8. **Colaborare:** Collegium Civitas (Varșovia) și Institutul de Cercetare pentru Calitatea Vieții (Academia Română, București).

## CONSTATĂRI CHEIE

1. **Fluxul de refugiați:** Primăvara 2022, Polonia și România au primit refugiați ucraineni, inclusiv cu dizabilități.
2. **Răspunsul societății civile:** ONG-uri și persoane private au acționat mai rapid, apoi apare intervenția guvernamentală.
3. **Asistența inițială:** Ajutor majoritar la granițe, focus pe recepție și integrare.
4. **Provocări și burn-out (epuizare):** Probleme în săptămânile inițiale, epuizare profesională și emoțională. Resurse atrase de la donatori.
5. **Comunicare și cooperare:** Crucială pentru referirea beneficiarilor la servicii relevante.
6. **Soluții pentru refugiați cu dizabilități:** Linii de asistență bilingve, video pentru persoane surde, hub-uri de informații.
7. **Cooperare transnațională:** Esențială pentru evacuări din zone de conflict.
8. **Rolul imigranților:** Crearea de legături cu refugiații și medierea diferențelor culturale.
9. **Nevoi neîndeplinite:** Lipsă proceduri și finanțare pe termen lung, în special în sprijinul medical.
10. **Sprijin psihologic:** Lipsă specialiști care vorbesc limba refugiaților, lipsa instrumentelor de diagnostic adecvate cultural.
11. **Accesibilitate:** Locuri de primire și ședere adaptate la limitările de mobilitate.

12. **Soluții structurate:** Necesitatea soluțiilor bazate pe politici de migrație și integrare.
13. **Calitatea serviciilor:** Beneficii pentru refugiați și populația locală.
14. **Planificare de contingență:** Plan de contingență și răspuns rapid în crize umanitare.
15. **Învățare organizațională:** Dezvoltare planuri viitoare și creștere capacitate de intervenție.
16. **Provocările ONG-urilor:** Schimbări în structuri, comunicare, dificultăți în găsirea profesioniștilor.